

当代华语名家及力作研究论丛

灵与人的对话

中国少数民族汉语诗论

[中国] 罗庆春 著



天马图书有限公司

当代华语名家及力作研究论丛

灵与灵的对话

——中国少数民族汉语诗论

罗庆春 著

香港天马图书有限公司

2001·7 中文版 7·1002

翻
印
必
究



版
權
所
有

灵与灵的对话
——中国少数民族汉语诗论

著 者：罗庆春

出版发行：天马图书有限公司

香港上水新成路九十三号

电话：二六七〇六六三三

传真：二六七〇一三八二

印 刷：德阳市精诚印刷股份合作公司

印刷数量：一一八〇〇册

出版日期：二〇〇一年七月初版

定 价：港币二十八元

人民币二十八元

ISBN962 - 450 - 293 - 5 /D·42324

当代华语民族文学精品大典书库

编辑委员会

名誉总编：吉狄马加 晓雪

常务总编：栗原小荻

主任委员：(按姓氏笔划为序)

乌热尔图/尹汉胤/扎拉嘎胡/巴
彦布/白桦/石太瑞/伊丹才让/伍
略/关纪新/农冠品/吉狄马加/吕
进/孙健忠/何锐/吴开晋/李远强
/杨春时/汪玉良/邹建军/陈超/
陈思和/林非/金哲/徐成淼/晓雪
/益希单增/栗原小荻/郭小东/高
深/梅洁/曾镇南/意西泽仁/楼肇
明/蓝怀昌/蓝海文/雷达/廖全京
/潘琦/霍达/戴翊

系列之一：《当代华语名家及力作研究论丛》

主编：栗原小荻 蓝海文

民族文学卷主持：邹建军

必须的挑战与必定的构建

—《当代华语名家及力作研究论丛》总序

栗原小萩

若从显学的角度来观察，勿庸讳言：当代华语文化艺术既没有完全敞亮出人类层面的普遍性和共振性，又尚未根本体现出民族精神的特殊性和实质性，它的外在表现形式极其的模糊（诚然，也可能暗含着一种弹性）。因而，按我个人的意思：如用“社区”这样的词令来描绘此一段历史的华语文化艺术，想必是最恰当不过的。

但，我也清楚地知道：“社区”作为一种区域意义的人文符号，也是一种封闭形态的象征意识，描绘得是不是暗淡了一点？或许，有人可能会对此持有一定的异议。比方说，少不了就有那么一类“好事者”，总会认为我这样的界定，是“有失其当代华语文化艺术的颜面的光辉”。尽管，“好事者”也会从心底里承认我在表述上的中肯。无论怎样说，都不会影响我深入肌理的言语，我天性就酷爱揭示本质，这对“好事者”来说同样是一件无可奈何的事。

接着，我拟首先把当代华语文化艺术社区划分为三个居民片：中国大陆乃其一；港澳台乃其二；海外诸国乃其三。这里，我暂且搁置后两者而不论。本文主要述及中国大陆。

在我看来，中国大陆如今缺乏的绝对不是作家和艺人。这样两大类所谓的“文化角色”，对于当代社会生活而言：早已泛滥到了人满为患的地步。我们不妨从以下的实证中得出结论的可信度：

就目前为止，中国作家协会的会员已接近七千人，中国文联

所属各协会的会员加在一起，至少是这个数目的四、五倍。这只能算是“级别”最高的一部分；然后把各个省、中直市、自治区的作家协会和文联的会员统计起来，二、三十万人这个数目是不是保守了点？这还只是“级别”居中的一部分；如果再把各地市州、各县市区、以及各行业的文联和作家协会的会员全都盘点出来，六、七十万人马差不到哪里去。即便如此，这些也都还是各级官方或半官方程度不同地认可的作家和艺人。

然而，未经任何法定级别组织机构认可的一类，兄弟伙与姐妹们随意相互赠冠的一类，不知天高地厚的自诩的一类，商人和传媒结盟暗箱制造的一类，等等。亦是说，所谓的“作家”或“艺人”们，其数量，又岂止“百万大军”可以比喻？千儿八百万总该有的。

所以，我们仅从上面粗略估计的诸多数据中，亦不难一眼而瞥之——这个问题并非无稽之谈。当然，数据只能说明一个量的问题。如从质地上讲，中国大陆具有真正意义的文学家、艺术家，仍也还是一个异常式微的问题。

其实，“两个问题”和我所要进一步阐明的东西，并不发生逻辑上的矛盾。相反，它是在明白无误地提示：为什么量与质会产生如此之大的反差？这恰恰正是我们务必要认真思考和梳理的东西。我会逐步地让同行或读者了解，导致这种二律背反状态的诸多因素。

与中国大陆不缺乏作家和艺人直接相对应的，还在于中国大陆亦同样也不缺乏人文理论工作者。诸如被业内业外的人士通常称谓的各类“文化时评家”、“诗歌批评家”、“艺术评论家”、“文学史撰家”、“文艺研究家”等等。这些号称“专事理论”的学者，除少许部分身居社会科学研究机构，大多数实际上是由职业教育部门（中、高等院校）的讲授者所拼凑。说客气些，是这类执教者在“兼职理论”。

窃以为，源自社会科学研究机构的专家也罢，来自中、高等

院校的学者也罢，他们的思维模式和知识结构，都逃离不出既定的书本。无论是“这一种”书本，抑或是“那一种”书本，相异的也只是门户和派别的问题。更为重要的是，由于他们栖居在同一把“铁伞”之下，接受的也是同一种贯穿的经义和指令，对社会和人生不可能拥有多维的或足够的深刻体察，难以建构属于自己的独特的认知世界。严格地说，他们只能随行就市地成其为单一的书本知识的沿袭者和传递者；如果硬要他们创造性地生长为“自成体系”一类的参天大树，无疑是一种百分之百的强行地发人所难。

我之所以在不同场合的演讲中，在不同时期的文论中，都始终如一地坚持强调和提醒受众注意这样一个问题：中国大陆最缺乏的是具有人格魅力和文本魅力双重制导的文学思想家、审美哲学家、文化艺术批评家、学术本体理论家、严肃而公正的文艺史学撰写家等等，总是有其道理的。

因为，认识不到这个问题带来的贻害性和严重性，就只能眼睁睁地瞧着萌生中的、真正的文化艺术大师，被轻而易举地遮蔽或“谋杀”；反之，而五花八门的小丑和跳蚤似的、受各种利益驱使乱捧出来的所谓“文化艺术明星”，且会长期割据并占领着华语文苑的重镇。如此下去，就很难结束华语文化艺术在国际社会的屈尊局面。

我想，人们应当有充分的理由确认：这绝对不是我栗原小萩才持有的一种看似“杞人忧天”的情绪，大凡有良知的任何一位华语文化艺术份子都会深具同感。

我得更进一步地阐明：倘要在 21 世纪初叶的岁月里，就能提升华语文化艺术产业的高格品位，以便汇入国际文化艺术生活的前沿行列，那么，所要解决的首要问题，当然应是如何建立全新的华语文化艺术的理论。与此同时，切实加强华语文化艺术的批评，努力拓展学术研究方法的多维空间。

事实上，也只有当理论大厦的稳固形成，批评原则的正常运

用，学术气象的万千繁荣，才能确保华语文化艺术的创造氛围日益显盛；各类真正优秀的文化艺术家以及各种真正优秀的文化艺术品，也才会“长江后浪推前浪”般的、一批盖过一批地不断诞生和涌现。

如按以上所述的意义来讲，《当代华语名家及力作研究论丛》的陆续编辑与相继出版，或许很有可能为我们的华语文化艺术理论营构，提供一块探索与进取的平台。我满含深情地把它称做是“中国大陆当代人文思想界的一艘航空母舰”。（诚然，该套丛书的编辑意图和出版前景，亦不完全限于中国大陆，它还将囊括和覆盖整个华人世界。）并还衷心地祈愿新锐的文化艺术理论及其研究方法，或多或少的能从这里大胆展露，而一批富有创造才气的各个种类和风格的文化艺术批评家，也能卓具成效地从这里径直起飞。

我说这番话，显然是有依据和因果的。至少是有预见性的。在此之前，虽然中国大陆拥有为数可观的文化艺术理论工作者，但也不能不承认，如用“当代”这个时间概念来概括的话，华语文化艺术理论几乎还是一片空白。

不得不承认，我们当代的华语文化艺术理论工作者所使用的理论基调和批评方法，压根就不是产于自身的创造，就连对“既有”的发展也谈不上。那是什么呢？是一味儿地承袭和模仿古代文人与异域文人的东西。只能说是一种话语的移植和挪用，不能说是一种理论与批评。

也许，戏剧艺术和比较文学这两门学科是个例外，偶尔还能撞见他们自己弄出来的活儿。其他的诸如外国文学研究、古代文学研究、少数民族文学研究、现当代文学研究之类，委实不敢让人有太多的恭维。尤其是有关现代主义、后现代主义的研究，更是步人后尘和拾人牙慧。

我就举例北京大学来说吧，这可是一所令中国大陆学子仰慕的人文高等学府（甚至我本人先前也是这么看待的）。前两年，

因偶然的机缘，我曾同好几位看上去名气似乎挺大的人文学者做过交流。换句话说，交过锋。遗憾的是，不到两、三个回合，他们便各自败下阵去。尽管，他们兴致盎然地要和我继续探讨一些学术问题，可是，不对等的感觉让我丧失了对话的乐趣。甚而，我有一种隐隐的忧虑和阵阵的痛心，北京大学的高知阶层（诚然，也不是全部）尚且如此，其他又何以视之或论之？

当然，偌大一个中国，出类拔萃的当代人文学者应该还是有点的。比如复旦大学的陈思和、郅元宝等，比如中国社会科学院的李洁非、郭宏安等，比如青年批评家王彬彬、邹建军等，还是称得上为“鹤立鸡群”的。只是这样的“鹤”太稀罕了些，如能有一大批的话，当代华语文化艺术的理论建设就有希望的前瞻了。

借这篇序言的写作契机，我还要指出一点：我们的华语文化艺术理论工作者的惯常情况是——较能看出政治对文化艺术的支配，较能看出道德对文化艺术的桎梏，较能看出商业对文化艺术的诱惑，较能看出生存对文化艺术的误读，较能看出现实对文化艺术的隔膜；但却从不正视自身的思想贫血，从不检讨自身的思维方式，从不培养自身的人格魅力，从不训练自身的语言艺术，从不拓宽自身的视野范畴，等等。总之，压根就没有从形而下到形而上的高度结合的人文精神。因此，被世俗左右或利用世俗，也就天然成了我们华语文化艺术理论工作者的一种传统。一种真正可怕可憎的传统。

所以说，《当代华语名家及力作研究论丛》要做的工作肯定是很浩繁和沉重的。它需要编者与作者同时拿出勇气和智慧，携手精进、协力完成。

具体而论，它既要调整一些研究对象的取舍视角，打破以往对名家或力作的通观认识的局囿性；也要提供一些新颖独具的批评方法，让业内业外人士都能直接感知有关理论的可塑性；还要承担一些举贤荐能的伯乐之事，把真正优秀的文艺将才及文艺产

品推向受众；更要肩负一些书写文史的必备责任，为重建华语文化艺术领域的井然秩序而献血尽忠。当然，这些都要取决于理论家、批评家们的实际才能和心甘情愿。但我非常坚信：起码应该会是有别于其他同类同行。

最后，我要向《当代华语名家及力作研究论丛》的另一位主编、香港著名诗作家、出版家、文化活动家蓝海文先生深表敬意！感谢蓝海文先生以其非同寻常的智慧之眼和博大宽容的文化胆略，冲破商业利益的狭隘意识和诸多制约，所给予我们的鼎力支持。正因这种支持的真诚和强度，才使得“这艘”被我称之为“人文航母”的、理论精神的“巨大船舶”——能够按部就班地铿铿锵锵的建造。

那末，让我们和受众一起祝愿它早日竣工，看着它乘风破浪、义无反顾地驶向世界人文理论的大海。OK！

2001年3月26日 成都

内 容 提 要

中国境内少数民族文学，表现为两种基本存在形态：其一一是用各民族自己的语言文字书写的本民族母语文学，如蒙古文文学、维吾尔文文学、哈萨克文文学、朝鲜文文学、藏文文学、彝文文学等；其二是各民族作家、诗人用汉语文创作和发表的文学，即各民族的汉语文学。本书所称“少数民族汉语诗论”即针对各少数民族血统的诗人，用汉语文创作的，反映本民族社会、历史、文化生活的诗歌艺术创作现象而论。

本书作者长期从事少数民族文学教学和研究工作，撰写并发表了大量学术论文，本书的主要命题与内容都是从中精选而成。其中，综合评论文章涉及中国少数民族汉语诗歌的当代形态、文化策略、宗教精神等对该诗歌创作群体的本体论揭示的诸命题。诗人论部分通过著名的当代少数民族汉语诗人吉狄马加、栗原小荻等近十位中国当代各民族诗人的汉语诗歌实践及其主要成就与经验教训的述评，论及中国当代少数民族诗人的文化记忆、文化品格、艺术旨趣、宗教内蕴、民族精神等层面正在发生的深度震荡与深层变迁现实。并运用文化学、文学人类学的眼光对中国少数民族文化的时代特性作了尽可能深透的分析与探讨，对中国各少数民族通过文学反映出来的文化命运进行了深切的艺术体察与深刻的理论揭示。

全书文笔自然、流畅、语言生动、隽永，既有深入浅出的可读性，又不乏深邃的理论智慧，展示出作者以诗论诗的文学批评风格。在国内外同类研究中深具开创性和前沿性，对中国当代少数民族文学创作具有理论导向作用。

必须的挑战与必定的构建

——《当代华语名家及力作研究论丛》总序 … 栗原小荻 (1)

A 辑 综合论

寓言时代：中国少数民族汉语诗歌当代形态…………… (2)

生命的突围与审美的重构

——中国当代少数民族汉语诗歌的文化策略 …… (11)

论中国当代少数民族先锋诗歌的宗教精神 …… (23)

新时期四川少数民族汉语诗歌创作论 …… (32)

从“文化混血”到“文学混血”

——论彝族汉语诗歌的文化构成与精神指向 …… (51)

B 辑 诗人论

“远离”与“回归”

——论吉狄马加诗歌的文化品格 …… (60)

诗意人生与诗化哲学的同谋

——栗原小荻论 …… (71)

“会飞的蚕”：冲出历史网茧的诗歌精灵

——木斧论 …… (87)

灵与灵的对话

——倮伍拉且诗歌创作述论…………… (101)

情爱的历史与历史的情爱

——马德清抒情诗创作述评…………… (120)

阐释：从意义的追寻到意义的消解

——论巴莫曲布嫫诗歌的美学指向…………… (134)

自我放逐与自我拯救

——论阿苏越尔的诗歌精神…………… (144)

格外的光

——维色“宗教诗歌”解析…………… (155)

灵界的爱情

——论俄尼·牧莎斯加散文诗创作…………… (163)

附 录：罗庆春（阿库乌雾）汉语诗歌创作研究

照亮生命源流的韵文火炬…………… 栗原小荻 (175)

焦灼灵魂的真诚吟唱…………… 宋永祥 (182)

原文化审视、预谋重构及艺术拓展

——阿库乌雾诗歌解读…………… 肖礼荣 蒋登科 (203)

回视 突围 重构

——阿库乌雾文化诗集《走出巫界》解读……………
…………… 尤雪茜 (212)

阳光在我们中间

——阿库乌雾诗集《走出巫界》文化心理透视……………
…………… 李自芬 (226)

后 记…………… (238)

A 辑

1996-2000

综合论

A 辑

1996-2000

寓言时代

——中国少数民族汉语诗歌当代形态

在大量翻检中国当代诗坛之后，我们除了看到处于中心地位的汉民族诗人群体之外，还能发现这样一股力量，那就是由边缘不断向中心推进的各少数民族汉语诗人群体。这一群体不论从人数上，还是从所创造的诗歌文本的艺术质素上都毫无疑问地超过了以往任何一个历史时期。他们凭藉从本民族优秀的诗歌文化传统中秉承下来的天赋的诗性觉悟和生命灵气，默默地在汉语诗坛这块熟悉而又陌生的土地上耕耘着、跋涉着。为了更好地了解并把握整个世界汉语诗歌发展的当代态势，以便在此基础上研究和探讨其诗歌艺术变革发展的未来走势，我们认为，结合历史文化变革转型的时代特征，对中国境内各少数民族汉语诗歌当代形态

进行艺术本体论层面上的严格分析和“艺术是文化的艺术”的、艺术与社会文化关系的理论探讨是极其必要的。

寓言时代：历史与未来的接点

对“寓言时代”的理论界说我们首先必须从各少数民族已有的文学史的断代问题谈起。在认真阅读各少数民族文学史料时，我们发现在对各少数民族文学史的阶段划分和断代的问题上，以往的论者大都是按普通的社会形态划分法来划分和断代的。这种划分法自然有其道理，但就各少数民族文学自身的发展轨迹来看，不全然是应我们今天所给定的各社会形态的变迁和发展而变迁、发展的。要准确把握各少数民族文学历史发展过程中极其重要的共同特征和独特贡献，我们不妨跳出过去少数民族文学研究中那种社会政治阐释的狭隘的理论迷圈，进入到更宏观的艺术形态本体，于文化变迁中的超时空运作性来考察各少数民族文学发展状貌，似乎更能与中国特殊的历史文化语境下艰难生存的各少数民族文学艺术本体的实际景况相吻合。

于是，我们本着求同存异的原则，抓住各少数民族发展历程中更大的共同性，抓住它们大致相同的历史文化命运和政治文化背景下所形成的艺术形式的变迁与意义空间的转换的美学努力的一致性，我们可以归纳出少数民族文学艺术共同的历史走向：由“英雄时代”走向“寓言时代”，或者说，一部少数民族文学史就是由“英雄时代”不断向“寓言时代”推进的精神史。所谓“英雄时代”泛指各少数民族文学处于民间“集体写作”（不论有无文字）时期的文学。这一时代的文学艺术总的旨趣就是崇拜英雄精神，颂扬英雄品格，记述英雄事迹。这一时代的时空跨度大概上至原始社会，下到封建社会。所以，我们这里说的“时代”并不是一般意义上的时空概念，而是具有丰富的艺术文化内在规定

性的美学范畴。而所谓“寓言时代”是指各少数民族文学开始进入“个人写作”时期以来至今，甚至于将来一个很长的历史时期内的少数民族文学形态和精神旨归。这一时代的少数民族文学无法规避一种精神现实：民族历史的梦魇与民族未来的吁求相交织的民族生存寓言的营构与承诺。总之，这一“时代”对于已经过去的历史来说是具有未来意义的精神乌托邦，而对于未来却是已经和正在历经的精神现实。

诚然，诗歌作为各少数民族文学中最重要的文学样式和取得成就最高的艺术载体，必然承担了各少数民族文学变革发展进程中，由“英雄时代”走向“寓言时代”的最具体的艺术实践和最主要的美学努力。由于大体相同的历史文化命运，中国少数民族汉语诗歌进入“寓言时代”以来不谋而合地营构着以下两种寓言：其一是对旧的本民族历史梦魇的送葬的寓言；其二是对新的本民族生存之光的礼赞的寓言。这两种寓言中寄寓着两方面的精神意向：一方面是与主流意识形态合拍，或者说与大时代的要求趋同的时代精神；另一方面是寄寓着本民族求生存求发展的内在精神愿望和心理动机。同时，各少数民族文化皆处于多维文化视野比较观照之中，历史地遭遇着外在整合与内在变革须同步完成的文化发展使命。由此，各少数民族诗人作为本民族文化主体中的先知先觉者，必然的精神走向和文化使命就是：承受文化变革的阵痛的同时必须启喻文化新生的曙光。因而，他们的文化角色由“英雄时代”他们祖辈记述“自然历险”的“故事人”转变为承受多重精神磨难、遭受现代“文化历险”，并企图在语言艺术中得以解脱的“寓言人”。在这一“寓言时代”，我们的少数民族汉语诗人，无论他们的艺术手法多么独特创新，无论他们是否采取过有意无意的回避手段，在他们的诗歌艺术文本实践中，“寓言意识”或“寓言情绪”成为一种有形无形的、若隐若现的光环，缠绕着他们，渗入到他们的艺术文本的肌理之中，乃至成为